

NONE

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
OPERATION MANUAL



CB18/2.0-PRO-B

АККУМУЛЯТОРНАЯ ВОЗДУХОДУВКА

CORDLESS HANDHELD BLOWER

PROFESSIONAL

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции!
Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

НАЗНАЧЕНИЕ И УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Воздуходувка предназначена только для бытового использования. Используйте воздуходувку вне помещений для перемещения мусора во дворе по мере необходимости.

Данный инструмент оптимален для работы профессионалов. Способен работать продолжительное время. Компактность инструмента позволяет осуществлять работы как в гараже или мастерской, так и в квартире.

Инструмент предназначена для эксплуатации при температуре окружающей среды от 0°C до +40°C, относительной влажности воздуха не более 80% и отсутствии прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

Применение инструмента не по назначению не допускается!

За любое другое применение инструмента фирма ответственности не несет. Использование инструмента не по назначению может стать причиной отказа в гарантийном сервисном обслуживании.

DEAR CUSTOMER!

Thank you for choosing our products!
We are pleased to offer you products designed and manufactured in accordance with high quality, functionality and design requirements. Before using the tool, please read this manual carefully as it contains important information regarding your safety, as well as recommendations for the correct use and care of the tool. Take care to save this manual, use it as a reference for future use of the tool.

PURPOSE AND OPERATING CONDITIONS

The blower is designed for domestic use only. Use the blower outdoor to move yard debris as needed.

This tool is optimal for the work of professionals. Able to work for a long time. The compactness of the tool allows you to work both in the garage or workshop, and in the apartment.

The tool is designed for operation at ambient temperatures from 0 °C to +40 °C, relative humidity of no more than 80% and the absence of direct exposure to precipitation and excessive dustiness of the air.

The use of the tool for other purposes is not allowed!

The company is not responsible for any use of the tool for other purposes. Any improper use of the tool may result in a denial of warranty service.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / TECHNICAL SPECIFICATIONS

Модель	Model	CB18/2.0-PRO-B
Напряжение, В	Voltage, V	20
Функции	Functions	обдув/blowing
Мах объем воздуха, м³/ч	Max air volume, m³/h	300
Мах скорость воздуха, м/с	Max air speed, m/s	60
Регулировки скорости обдува	Blowing speed adjustments	3
Функция разворота	Reversal function	+

ВНЕШНИЙ ВИД / EXTERIOR VIEW

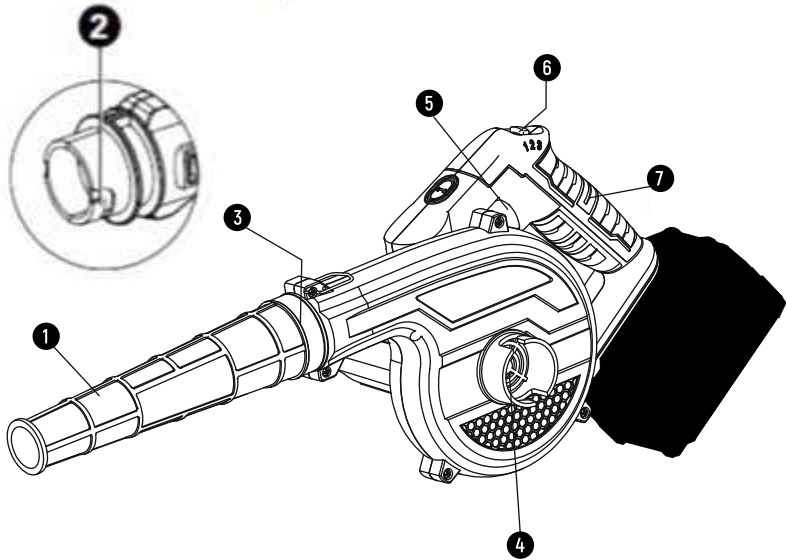


Рис. 1

Fig. 1

1. Трубка воздуховода
2. Контактная поверхность
3. Соединитель трубки воздуховода
4. Впуск воздуха
5. Переключатель питания ВКЛ/ВЫКЛ
6. Регулятор скорости
7. Ручка

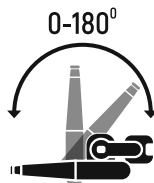
1. Air tube
2. Contact surface
3. Duct tube connector
4. Air inlet
5. Power switch ON/OFF
6. Speed controller
7. Handle

ВНИМАНИЕ! Внешний вид, технические данные и комплектация изделия могут быть изменены производителем без дополнительного извещения. Претензии, основанные на данной инструкции, могут быть отклонены.

ATTENTION! Appearance, technical data and complete set of the product can be changed by the manufacturer without additional notice. Claims based on this manual may be rejected.

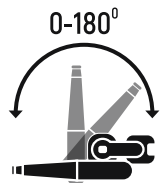
ПРЕИМУЩЕСТВА

1. Функция разворота
2. Отсутствие токсичных выхлопов
3. Резиновое сопло высокого качества позволяет сдувать с поверхности даже влажный мусор
4. Нескользящая ручка - крепкое удержание во время работы
5. Регулируемая скорость воздушного потока (3 скорости)
6. Предназначена для работы одной рукой



BENEFITS

1. Reversal function
2. No toxic exhaust
3. High quality rubber nozzle allows even wet debris to be blown off the surface
4. Non-slip handle - strong hold during operation
5. Adjustable airflow rate (3 speeds)
6. Designed for one-hand operation



МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С АККУМУЛЯТОРНЫМ ИНСТРУМЕНТОМ

1. Не следует использовать аккумуляторный инструмент в каких-либо иных целях, кроме указанных в настоящем руководстве.
2. Не допускайте использования аккумуляторного инструмента несовершеннолетними лицами или людьми с недостаточными для его использования физическими данными. В случае передачи аккумуляторного инструмента другим лицам подробно расскажите о правилах его эксплуатации и дайте ознакомиться с настоящим руководством.
3. Нельзя погружать аккумуляторный инструмент в воду и другие жидкости, а также нельзя подвергать воздействию дождя и других осадков.
4. Не следует работать аккумуляторным инструментом вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.
5. Держите сетевой кабель зарядного устройства вдали от источника нагрева, масла и острых предметов.
6. Инструмент следует переносить, держа его за рукоятку, при этом нельзя удерживать палец на выключателе. Во избежание травмы следует устанавливать переключатель направления вращения в среднее положение («Стопор»).
7. Перед зарядкой аккумуляторного инструмента убедитесь в том, что параметры в сети соответствуют параметрам, указанным на зарядном устройстве и в настоящем руководстве.
8. Всегда отключайте зарядное устройство аккумуляторного инструмента от электросети после зарядки.
9. Подключенный к сети через зарядное устройство аккумулятор всегда должен быть в зоне вашего внимания. Не следует оставлять его более чем на 3-5 часов.
10. Перед началом работы проверьте целостность корпуса аккумуляторного инструмента, его работоспособность на холостом ходу и нормальное функционирование всех переключателей и выключателя.
11. Прежде чем нажать на выключатель, убедитесь, что сверло/бита правильно установлена и зажата в патроне, что обрабатываемая поверхность или предмет достаточно устойчив или зафиксирован.
12. Во время работы рекомендуется надевать одежду, подходящую для работы с аккумуляторным инструментом. Не носите свободную одежду, украшения и т.д., соберите длинные волосы, надевайте нескользящую обувь, защитные очки (обычные очки не являются защитными) или защитную маску, респиратор (если при работе образуется пыль).
13. Во время работы не следует сильно давить на инструмент. Также нельзя подвергать инструмент давлению сбоку. Рекомендуется крепко держать инструмент.
14. Ничего, кроме обрабатываемой поверхности или

SAFETY PRECAUTIONS FOR BATTERY-POWERED TOOLS

1. Do not use the battery powered tool for any purpose other than those specified in this manual.
2. Do not allow the use of a battery powered tool by minors or people with insufficient physical abilities to use it. If you hand over the battery powered tool to others, tell them in detail about how to use it and let them read this manual.
3. Do not immerse the battery powered tool in water or other liquids, and do not expose it to rain or other precipitation.
4. Do not use battery powered tools near flammable liquids or gases.
5. Keep the power cable of the charger away from heat, oil and sharp objects.
6. The tool should be carried by holding it by the handle, and do not keep your finger on the switch. To avoid personal injury, set the direction of rotation switch to the middle position ("Stop");
7. Before charging a battery powered tool, make sure that the network settings match those specified on the charger and in this manual.
8. Always unplug the cordless tool charger from the mains after charging.
9. A battery connected to the network through a charger should always be in your area of attention. Do not leave it for more than 3-5 hours.
10. Before starting work, check the integrity of the battery tool case, its operability at idle and the normal functioning of all switches and the turn off switch.
11. Before pressing the turn off switch, make sure that the drill/bit is properly seated and clamped in the chuck, that the work surface or object is sufficiently stable or fixed.
12. When working, it is recommended to wear clothing suitable for working with battery powered tools. Do not wear loose clothing, jewelry, etc., collect long hair, wear non-slip shoes, safety glasses (ordinary glasses are not protective) or a protective mask, respirator (if dust is generated during work).
13. During operation, do not press hard on the tool. Also, the tool must not be subjected to pressure from the side. It is recommended to hold the tool firmly.
14. Nothing but the workpiece or details should come into contact with the rotating parts of the battery powered tool (with the exception of fasteners in the "screwing" / "screwing out" modes).
15. Do not use damaged or dull drills or bits.
16. When drilling or screwing fasteners, be careful to avoid contact with hidden electrical wires, gas and water pipes.
17. Battery powered tools are not intended for permanent installation.
18. Do not use a battery powered tool if it has been dropped or shows any signs of damage, or a charger with a damaged mains cable or plug.

детали, не должно контактировать с вращающимися частями аккумуляторного инструмента (за исключением крепежного материала в режимах «завинчивание»/«вывинчивание»).

15. Не следует использовать поврежденные или затупившиеся сверла или биты.

16. При сверлении или завинчивании крепежных материалов будьте внимательны, чтобы избежать контакта со скрытыми электропроводами, газовыми и водопроводными трубами.

17. Аккумуляторный инструмент не предназначен для установки стационарно.

18. Не пользуйтесь аккумуляторным инструментом после его падения или если на нем видны какие-либо следы повреждения, а также зарядным устройством с поврежденным сетевым кабелем или штекером.

19. При повреждении сетевого кабеля зарядного устройства во избежание опасности его должен заменить изготовитель или его агент, или аналогичное квалифицированное лицо.

ВНИМАНИЕ! Ни в коем случае не следует использовать аккумуляторный инструмент в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять инструмент людям в таком состоянии или в таких условиях!

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Внимательно прочитайте инструкции. Ознакомьтесь с элементами управления и правильным использованием инструмента.

2. Никогда не разрешайте детям, лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или отсутствием опыта и знаний, либо незнакомым с этими инструкциями лицам пользоваться инструментом. Местные правила могут ограничивать возраст оператора.

3. Никогда не работайте с инструментом, пока поблизости находятся люди, особенно дети, или домашние животные.

4. Помните, что оператор несет ответственность за несчастные случаи или опасность, которым могут подвергнуться другие лица или их имущество.

ПОДГОТОВКА

1. При эксплуатации инструмента всегда носите прочную обувь и длинные брюки. Не эксплуатируйте инструмент босиком или в открытых сандалиях. Избегайте ношения свободной одежды и одежды с висящими элементами, такими как шнурки или завязки.

2. Не надевайте свободную одежду или украшения, которые могут быть втянуты в воздухозаборник. Не

19. If the mains cable of the charger is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

ATTENTION! In no case should you use a battery-powered tool in a state of alcoholic or narcotic intoxication or in other conditions that interfere with the objective perception of reality, and you should not trust the tool to people in such a state or in such conditions!

OPERATING RULES

1. Read the instructions carefully. Familiarize yourself with the controls and proper use of the tool.

2. Never allow children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, or persons unfamiliar with these instructions, to use the tool. Local regulations may limit the operator's age.

3. Never operate the tool while people, especially children, or pets are nearby.

4. Remember that the operator is responsible for accidents or danger to other persons or their property.

PREPARATION

1. Always wear sturdy shoes and long trousers when operating the tool. Do not operate the tool with bare feet or open sandals. Avoid wearing loose clothing and clothing with hanging elements such as laces or ties.

2. Do not wear loose clothing or jewelry that could be drawn into the air intake. Keep long hair out of the air intakes.

3. Ear protection and goggles are required. Wear them at all

допускайте попадания длинных волос в воздухо-заборники.

3. Необходимы защитные наушники и очки. Носите их постоянно во время эксплуатации инструмента.

4. Эксплуатируйте инструмент в рекомендованном положении и только на твердой ровной поверхности.

5. Не используйте инструмент на мощёной или гравийной поверхности, где отлетающий предмет может стать причиной травмы.

6. Перед использованием всегда визуально осматривайте инструмент, чтобы убедиться, что элементы крепления надежно затянуты, корпус не поврежден и установлены защитные кожухи и экраны. Заменяйте изношенные или поврежденные компоненты комплектами, чтобы сохранить баланс. Замените поврежденные или нечитаемые этикетки.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Перед запуском инструмента убедитесь, что подающая камера пуста.

2. Лицо и тело не должны находиться вблизи отверстия для подачи воздуха.

3. Не допускайте попадания рук или каких-либо других частей тела или одежды внутрь подающей камеры, разгрузочного желоба или в опасной близости от движущихся частей.

4. Всегда ровно стойте на ногах и сохраняйте равновесие. Не переусердствуйте. Никогда не стойте на более высоком уровне, чем основание инструмента при подаче в него материала.

5. При работе с этим инструментом всегда держитесь подальше от зоны выгрузки.

6. Если инструмент начинает издавать какие-либо необычные звуки или вибрации, немедленно отключите источник питания и дайте инструменту остановиться. Извлеките из инструмента аккумуляторный блок и выполните следующие шаги перед повторным запуском и эксплуатацией:

- Проверьте на наличие повреждений;
- Замените или отремонтируйте любые поврежденные детали;
- Проверьте и затяните все плохо незакрепленные детали.

7. Не позволяйте перерабатываемому материалу накапливаться в зоне выгрузки; это может помешать правильной выгрузке и привести к возврату материала через впускное отверстие.

8. Если инструмент засорен, отключите источник питания и выньте аккумулятор из инструмента перед очисткой от мусора.

9. Никогда не используйте устройство с поврежденными защитными кожухами или ограждениями, либо без защитных приспособлений.

times while using the tool.

4. Operate the tool in the recommended position and only on a hard, level surface.

5. Do not use the tool on a paved or gravel surface where a flying object could cause injury.

6. Before use, always visually inspect the tool to make sure that the fasteners are securely tightened, the case is not damaged, and that the protective covers and shields are in place. Replace worn or damaged components in kits to maintain balance. Replace damaged or illegible labels.

EXPLOITATION

1. Make sure the feed chamber is empty before starting the tool.

2. The face and body should not be near the air inlet.

3. Keep hands or any other part of the body or clothing away from the infeed chamber, discharge chute, or dangerously close to moving parts.

4. Always stand straight on your feet and keep your balance. Do not overdo it. Never stand at a higher level than the base of the tool when feeding material into it.

5. When using this tool, always stay away from the unloading area.

6. If the tool starts to make any unusual noises or vibrations, turn off the power supply immediately and let the tool stop. Remove the battery pack from the tool and perform the following steps before restarting and operating:

- Check for damage;
- Replace or repair any damaged parts;
- Check and tighten all loose parts.

7. Do not allow recyclable material to accumulate in the discharge area; this may prevent proper discharge and result in material being returned through the inlet.

8. If the tool is clogged, turn off the power source and remove the battery from the tool before clearing debris.

9. Never use the device with damaged protective hoods or guards, or without safety devices.

10. The power supply must always be cleared of debris and other buildup to prevent damage to the power supply or possible fire.

11. Do not transport this tool while the power supply is running.

12. Always disconnect the tool from the power source (e.g. remove the battery)

- every time you leave the tool unattended,
- before removing blockages or cleaning the gutter,
- before checking, cleaning or servicing the instrument.

10. Источник питания должен всегда очищаться от мусора и других скоплений, чтобы предотвратить повреждение источника питания или возможное возгорание.

11. Не транспортируйте этот инструмент, когда работает источник питания.

12. Всегда отсоединяйте инструмент от источника питания (например, извлекайте аккумуляторную батарею)

- каждый раз, когда оставляете инструмент без присмотра,
- перед устранением засоров или прочисткой желоба,
- перед проверкой, очисткой или обслуживанием инструмента.

13. Избегайте использования инструмента в плохих погодных условиях, особенно во время грозы.

Примечание:

- Извлеките аккумуляторную батарею перед выполнением любых настроек, сервисного или технического обслуживания.
- Убедитесь, что переключатель ВКЛ. / ВЫКЛ. находится в положении «0» перед сборкой или снятием каких-либо аксессуаров.

13. Avoid using the tool in bad weather, especially during thunderstorms.

Note:

- Remove the battery before making any adjustments, service or maintenance.
- Make sure the switch is ON. / OFF is in the "0" position before assembling or removing any accessories.

СБОРКА

ASSEMBLY

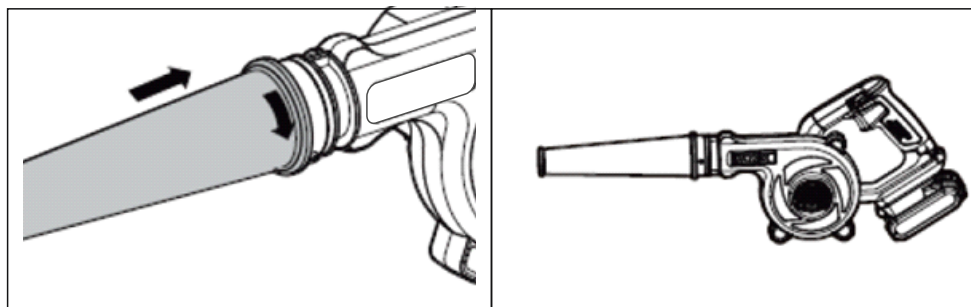


Рис. 2 Сборка трубки воздуходувки / Fig. 2 Blower tube assembly

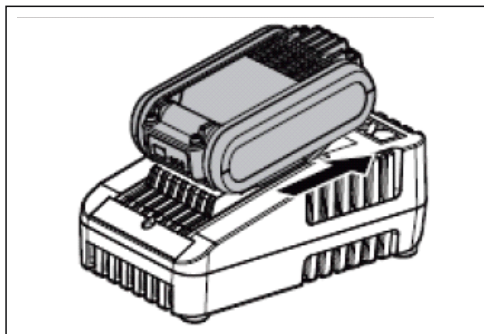


Рис. 3 Charging the battery / Fig. 3 Charging the battery

Зарядка аккумуляторной батареи (Рис. 3)

Аккумуляторная батарея РАЗРЯЖЕНА, ее необходимо зарядить перед использованием инструмента.

ВНИМАНИЕ! Зарядное устройство и аккумуляторная батарея специально разработаны для совместной работы, поэтому не пытайтесь использовать какие-либо другие устройства. Никогда не вставляйте и не допускайте попадания металлических предметов в зарядное устройство или аккумуляторы из-за риска повреждения электрооборудования и возникновения опасности.

Charging the battery (Fig. 3)

The battery is DISCHARGED and must be charged before using the tool.

ATTENTION! The charger and battery are specially designed to work together, so do not try to use any other devices. Never insert or allow metal objects to enter the charger or batteries due to the risk of electrical damage and danger.

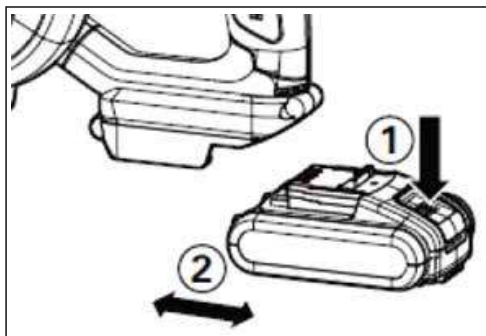


Рис. 4 Установка и извлечение аккумуляторной батареи / Fig. 4 Installing and removing the battery

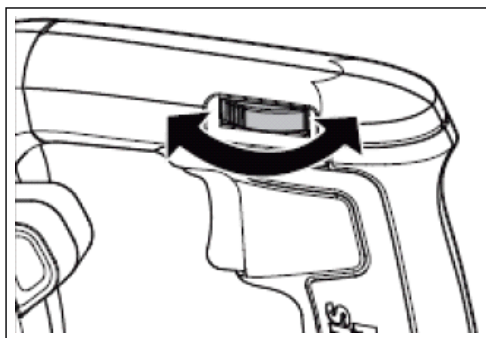


Рис. 5 Использование регулятора скорости (1, 2, 3) / Fig. 5 Using the Speed Controller (1, 2, 3)

Запуск и остановка (Рис.6)

ВНИМАНИЕ! Инструмент продолжает работать в течение нескольких секунд после выключения.

Прежде чем класть инструмент, дайте двигателю полностью остановиться.

Start and stop (Fig. 6)

ATTENTION! The tool continues to work for a few seconds after being turned off.

Let the engine come to a complete stop before putting down the tool.

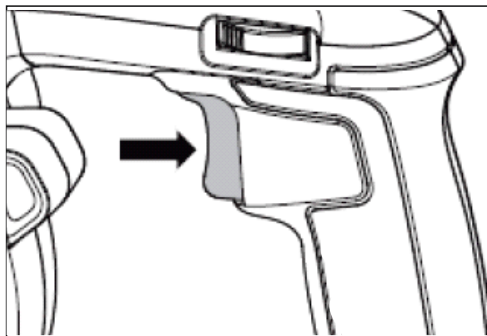


Рис. 6 Запуск и остановка / Fig. 6 Start and stop

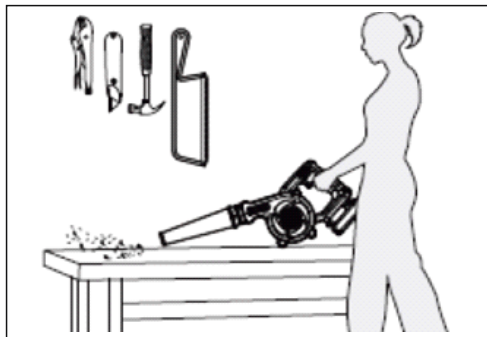


Рис. 7 Использование воздуходувки / Fig. 7 Blower usage

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

1. Все гайки, болты и винты должны быть плотно затянуты, чтобы убедиться, что прибор находится в безопасном рабочем состоянии.
2. Замените изношенные или поврежденные детали.
3. Используйте только оригинальные запасные части и аксессуары.
4. Храните инструмент в сухом, недоступном для детей месте.
5. Когда инструмент остановлен для обслуживания, проверки или хранения, либо для замены аксессуара, отключите источник питания, отсоедините инструмент от источника питания и убедитесь, что все движущиеся части полностью остановлены, прежде чем выполнять какие-либо проверки, регулировки, и т.д. Во время технического обслуживания инструмента следует соблюдать осторожность и всегда поддерживать чистоту устройства.
6. Храните инструмент в сухом, недоступном для детей месте.
7. Необходимо всегда дать инструменту остыть перед хранением.
8. Никогда не пытайтесь взломать функцию блокировки защитного кожуха.

ОЧИСТКА

Необходимо регулярно очищать инструмент.

ВНИМАНИЕ! Инструмент должен всегда оставаться сухим. Ни в коем случае не допускайте попадания на него воды. Для очистки инструмента используйте только мягкий мыльный раствор и влажную ткань.

Не используйте никакие типы моющих, чистящих средств или растворители, содержащие химические вещества, которые могут серьезно повредить пластик.

В инструменте используются самосмазывающиеся подшипники, поэтому смазка не требуется.

УТИЛИЗАЦИЯ

Данный продукт нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами, его необходимо сдать на утилизацию в пункт сбора отходов в соответствии с европейской директивой об утилизации электрического и электронного оборудования. За дополнительными сведениями по поводу утилизации обращайтесь к местным органам власти или в магазин. Необходимо регулярно очищать инструмент.

ВНИМАНИЕ! Инструмент должен всегда оставаться сухим. Ни в коем случае не допускайте попадания на него воды. Для очистки инструмента используйте только мягкий мыльный раствор и влажную ткань.

Не используйте никакие типы моющих, чистящих средств или растворители, содержащие химические вещества, которые могут серьезно повредить пластик.

В инструменте используются самосмазывающиеся подшипники, поэтому смазка не требуется.

MAINTENANCE AND STORAGE

1. All nuts, bolts and screws must be tightly tightened to ensure that the instrument is in safe working condition.
2. Replace worn or damaged parts.
3. Use only original spare parts and accessories.
4. Store the tool in a dry place out of the reach of children.
5. When the tool is stopped for service, inspection, or storage, or to replace an accessory, turn off the power source, disconnect the tool from the power source, and make sure all moving parts have come to a complete stop before making any checks, adjustments, etc. When servicing the tool, be careful to keep the device clean at all times.
6. Store the tool in a dry place out of the reach of children.
7. Always allow the instrument to cool before storing.
8. Never attempt to tamper with the protective cover's lock function.

CLEANING

The tool must be cleaned regularly.

ATTENTION! The tool must always remain dry. Never let water come into contact with it. Use only mild soapy water and a damp cloth to clean the instrument.

Do not use any type of detergent, cleaner or solvent containing chemicals that can seriously damage the plastic. The tool uses self - greasing bearings so no greasing is required.

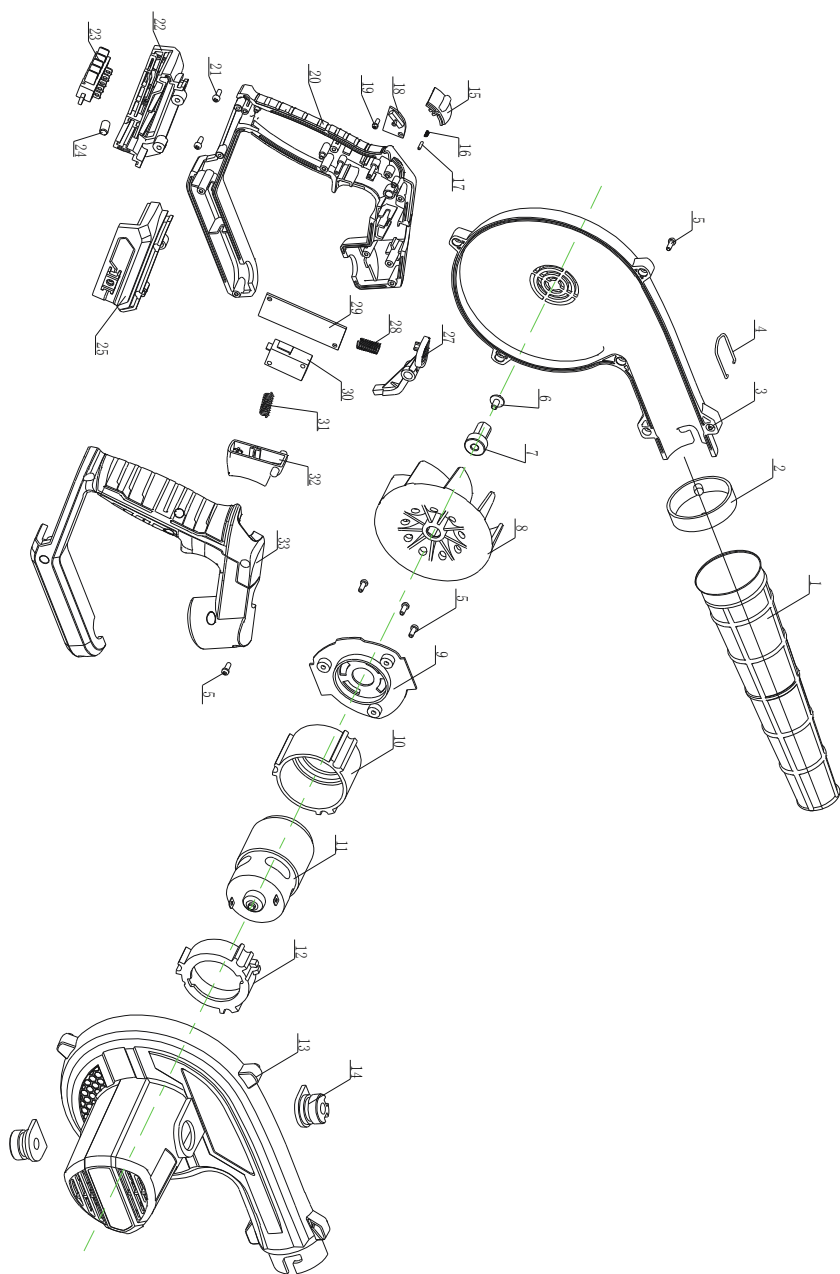
DISPOSAL

At the end of their useful life, the tool and packaging must be disposed of in accordance with the regulations in force in your area.

Do not dispose of power tools in household waste!

Do not dispose of batteries in municipal waste, do not throw them into fire or water! Batteries should be collected and recycled or disposed of in an environmentally sound manner.

CXEMA / SCHEME CB18/2.0-PRO-B



СОГЛАШЕНИЕ О ГАРАНТИЙНОМ СЕРВИСЕ

Настоящая гарантия не ограничивает законных прав потребителей, предоставленных ему действующим законодательством.

Гарантируется стабильная работа инструмента при соблюдении покупателем всех правил эксплуатации, транспортировки и хранения, установленных инструкцией по эксплуатации.

Претензии по комплектности и внешнему виду принимаются только в магазине при покупке изделия.

Гарантийные претензии рассматриваются только при наличии правильно заполненного оригинального гарантийного талона и товарного чека.

Гарантийный срок составляет 12 месяцев со дня продажи электроинструмента.

В течение гарантийного срока устраняется бесплатно:

Повреждения, возникшие из-за применения некачественного материала, дефекты сборки, допущенные по вине изготовителя.

Гарантия не распространяется:

На механические повреждения (трещины, сколы и т.д.) и повреждения, попадание инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также повреждения, наступившие вследствие неправильного хранения (коррозия металлических частей).

На инструменты с неисправностями, возникшими вследствие перегрузки или неправильной эксплуатации, если одновременно вышли из строя якорь и статор, на применение инструмента не по назначению, нестабильности параметров электросети.

Поврежденные в результате неправильной транспортировки, небрежного обращения, аварий, действия третьих лиц или непреодолимой силы (пожар, гроза, наводнение и т.д.).

На быстро изнашиваемые части (угольные щетки, губчатые ремни, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, смазку и т.п.), а также на сменные принадлежности (патроны, аккумуляторные батареи, зарядное устройство) и сменные быстро изнашиваемые приспособления.

Естественный износ инструмента (полная выработка ресурса, внешнее и внутреннее сильное засорение или внутреннее бетонной, кирпичной, керамической, каменной пылью).

На инструмент, вскрывавшийся или ремонтировавшийся в течение гарантийного срока самостоятельно.

На электроинструменты, используемые для предпринимательской деятельности или в профессиональных целях.

Гарантийное обязательство не предусматривает периодическое техническое обслуживание.

Ремонт, устранения недостатков в электроинструменте осуществляется в течение 45 (сорока пяти) календарных дней.

Ознакомлен с техническими возможностями изделия. Согласен с условиями соглашения о гарантии и качества. Подтверждаю получение изделия: исправного, полностью комплектного, проверенного в моем присутствии.

Претензий к внешнему виду не имею.

Подпись покупателя _____

WARRANTY SERVICE CONTRACT

This warranty does not limit the legitimate rights of consumers granted to him by the current legislation.

The stable operation of the tool is guaranteed if the buyer complies with all the rules of operation, transportation and storage established by the operating instructions.

Claims on completeness and appearance are accepted only in the store when buying the product.

Warranty claims are considered only if the original warranty card and product receipt are correctly filled out.

The warranty period is 12 months from the date of sale of the electronic tool.

During the warranty period, it is eliminated free of charge:

Damage caused by the use of low-quality material, assembly defects caused by the fault of the manufacturer.

The warranty does not cover:

For mechanical damage (cracks, chips, etc.) and damage, penetration of foreign objects into the ventilation grilles of the electronic tool, as well as damage resulting from improper storage (corrosion of metal parts).

To tools with derangements resulting from overload or improper operation, if the armature and stator fail at the same time, to the use of the tool for other purposes, instability of the power supply parameters.

Damaged as a result of improper transportation, careless handling, accidents, actions of third parties or force majeure (fire, thunderstorm, flood, etc.).

For quick-wear parts (carbon brushes, toothed belts, rubber seals, oil seals, protective covers, grease, etc.), as well as for replaceable accessories (cartridges, batteries, charger) and replaceable quick-wear tools.

Natural wear of the tool (complete depletion of the resource, external and internal severe clogging or internal concrete, brick, ceramic, stone dust).

For a tool that has been opened or repaired independently during the warranty period.

For power tools used for business or professional purposes.

The warranty does not provide for periodic maintenance.

Repair, elimination of deficiencies in the power tool is carried out within 45 (forty-five) calendar days.

Familiarized with the technical capabilities of the product. I agree with the terms of the warranty and quality agreement. I confirm receipt of the product: serviceable, fully complete, tested in my presence.

I have no complaints about the appearance.

Buyer's signature _____

СЕРВИСНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия_____

Заводской номер_____

Торговая организация_____

Город _____ ул. _____

Тел.: _____

Дата продажи _____

Подпись продавца _____ Штамп _____

Срок гарантии _____ месяцев со дня продажи.

В течение гарантийного срока все, появившиеся по вине изготовителя дефекты, устраняются бесплатно.

Для обращения в сервисную мастерскую необходимо предъявить:

- Сервисный талон
- Оригинал товарного или кассового чека с датой покупки
- Паспорт изделия

Подпись покупателя _____

Внимание!

При продаже электроинструмента должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может послужить причиной к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

Производитель-экспортер:

ИВУ ЛУОЯ ТРЭЙД Ко., Лтд.

Адрес производства:

БЛОК 2-501, стр. 9, Донгфужай 2, ул. Футян, Иву, Чжэцзян, Китай

Импортёр:

ООО «Рилайбл Пауэр Тулс»,

Адрес: г. Москва, ул. Бутлерова, 17, ком. 216.

Эл. почта: reliable.tools@mail.ru

SERVICE CARD

Product name _____

Factory number _____

Trade organization _____

City _____, street _____

Tel: _____

Date of sale _____

Seller's signature _____

Stamp _____

Warranty period _____ months from the date of sale.

During the warranty period, all defects caused by the manufacturer are eliminated free of charge.

To contact the service workshop, you must present:

- Service card
- The original of the product or cash receipt with the date of purchase
- Data sheet of a product

Buyer's signature _____

Attention!

When selling power tools, all fields of the warranty card must be filled in. Incomplete or incorrect filling of the warranty card may cause the refusal to fulfill warranty obligations.

Manufacturer-exporter:

YIWU LUOYA TRADE CO., Ltd.

Manufacturer address:

UNIT 2-501, Building 9, Dongfuzhai 2, Futian street, Yiwu, ZHEJIANG, CHINA

Importer:

ООО «Reliable Power Tools»,

Address: Moscow, 17 Butlerova, apartm. 216.

E-mail: reliable.tools@mail.ru



Производитель-экспортер: ИВУ ЛУОЯ ТРЭЙД Ко., Лтд.

Адрес производства:

БЛОК 2-501, стр. 9, Донгфужай 2, ул. Футян, Иву, Чжэцзян, Китай

Импортер: ООО «Рилайбл Пауэр Тулс»,

Адрес: г. Москва, ул. Бутлерова, 17, ком. 216.

Эл. почта: reliable.tools@mail.ru

Manufacturer-exporter: YIWU LUOYA TRADE CO., Ltd.

Manufacturer address: UNIT 2-501, Building 9, Dongfuzhai 2, Futian street,

Yiwu, ZHEJIANG, CHINA

Importer: ООО «Reliable Power Tools»,

Address: Moscow, 17 Butlerova, apartm. 216.

E-mail: reliable.tools@mail.ru